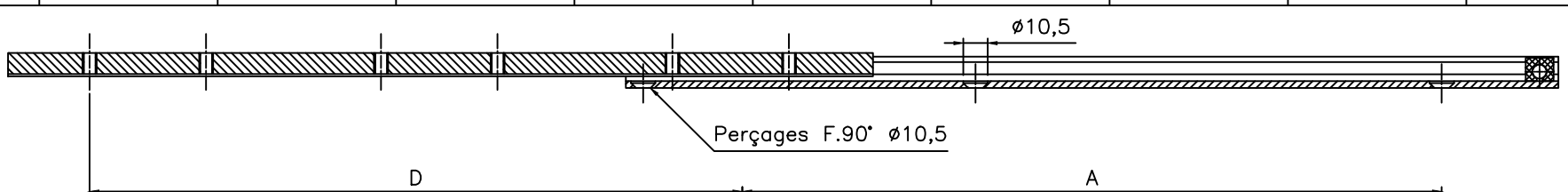
CHAMBRELAN

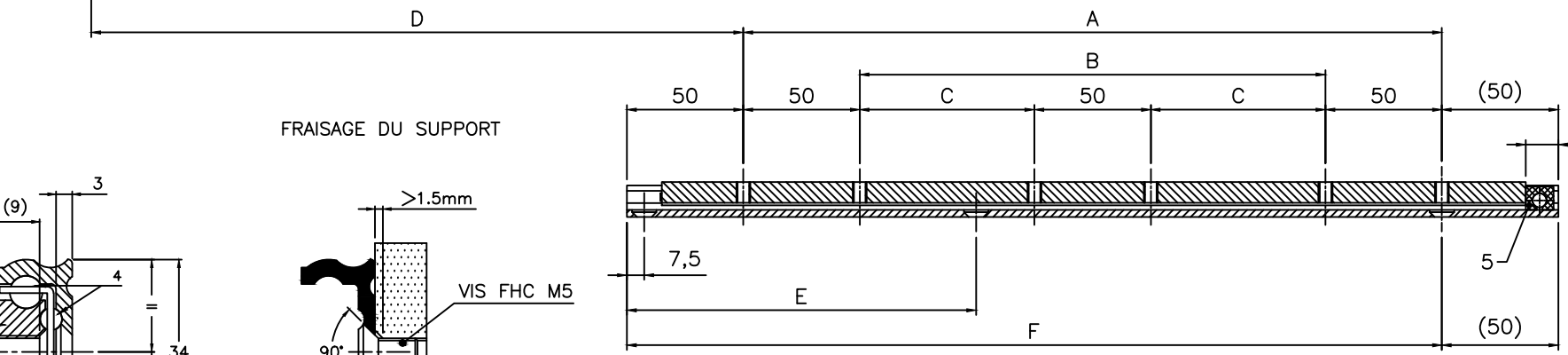
www.chambrelan.com

ST58

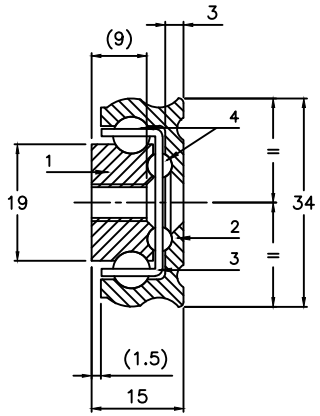
Inox	Extension Partielle	Français	2
Stainless steel	Partial Extension	English	3
Edelstahl	Teilauszüge	Deutsch	4
Nerezová ocel	částečný výsuv	Česky	5
Acero inoxidable	Extensión Parcial	Español	6
Acciaio inox	Estensione partiale	Italiano	7
Roestvrij staal	Gedeeltelijk uittrekbaar	Nederlands	8
Нержавеющая сталь	Частичное выдвижение	Русский	9

www.chambrelan.com/ST58

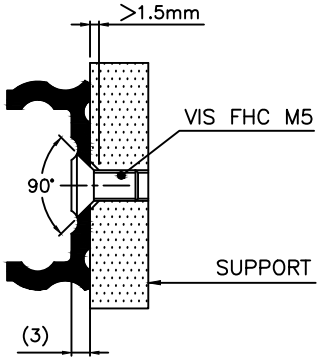


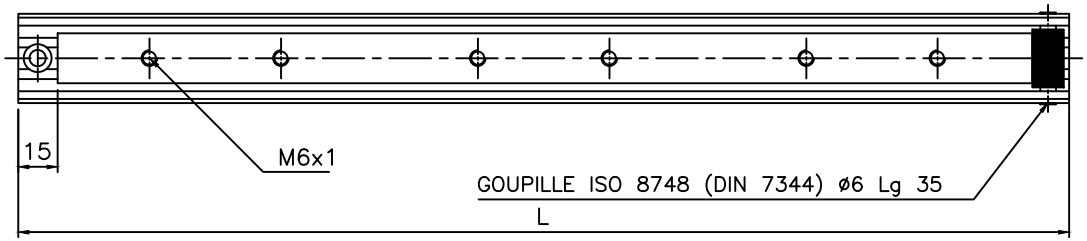


– PROFIL :



FRAISAGE DU SUPPORT





– Unité en mm

* Charge uniformément répartie pour une paire de glissières.

– MATIERE

1 – Curseur	:	Inox
2 – Extérieur	:	Inox
3 – Cage à billes	:	Inox
4 – Billes ø6–ø4	:	Inox
5 – Butée	:	Plastique

– POIDS : 2.5 kg/m

– OPTIONS :

Longueur des glissières, développement, traitements, ø et entraxes de perçages sur demande.

NE JAMAIS DEMONTER LA GLISSIERE !

Aucune modification ne doit être apportée à la glissière !

– Charge A CHANT

– Charge A PLAT

– Résultats donnés suivant notre protocole d'essais de charge (voir sur www.chambrelan.com)

Production suivant les tolérances générales de fabrication (www.chambrelan.com/1016)

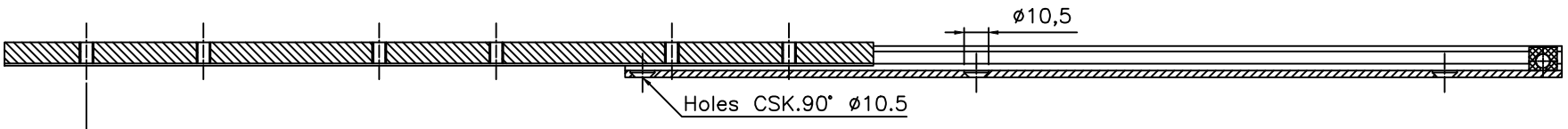
ST58 | INOX | 03.04.2013

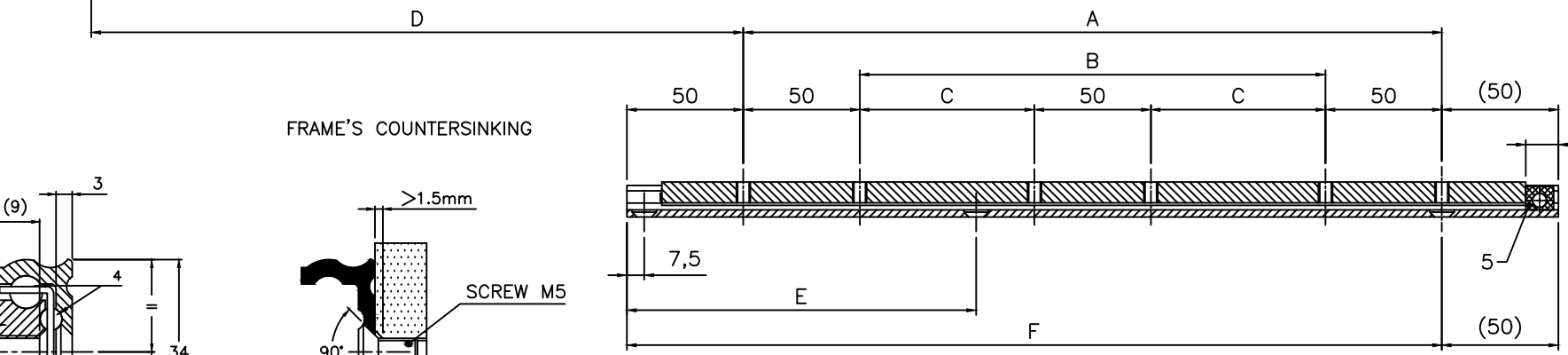
CHAMBRELAN

L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Charge* (Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
Flèche (mm)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Charge* (Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
Flèche (mm)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

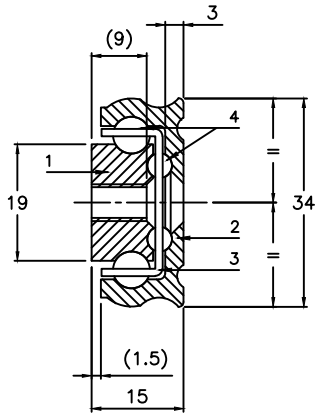
Dans un souci d'amélioration constante de sa fabrication, la société se réserve le droit de modifier ses produits sans avertissement ni préavis. Données non contractuelles.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77

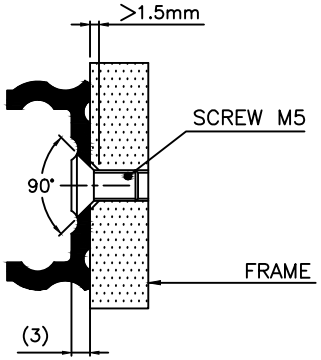


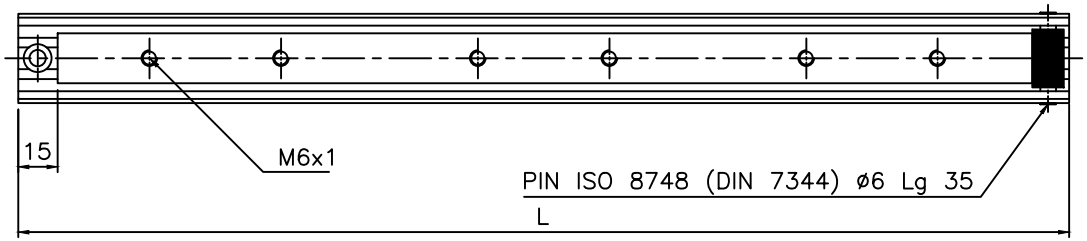


– PROFILE :



FRAME'S COUNTERSINKING





– Dimensions in mm
* Loads indicated for a pair of slides

– Load in a major axis

– Load in a minor axis

– Results given according to our load testing protocol
(www.chambrelan.com)

– MATERIAL

1 – Inner beam	:	Stainless steel
2 – Outer beam	:	Stainless steel
3 – Ball cages	:	Stainless steel
4 – Bearing ø6–ø4	:	Stainless steel
5 – End stop	:	Plastic

– WEIGHT : 2.5 Kg/m

– OPTIONS :

Different slide lengths, extension, surface finish, ø and holes centres to customer's requirement.

⚠ DO NOT DISMOUNT THE SLIDE !

Do not modify the slides !

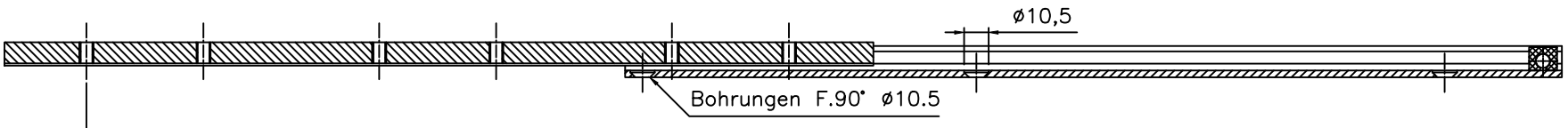
Production according our general manufacturing tolerances (www.chambrelan.com/1016)

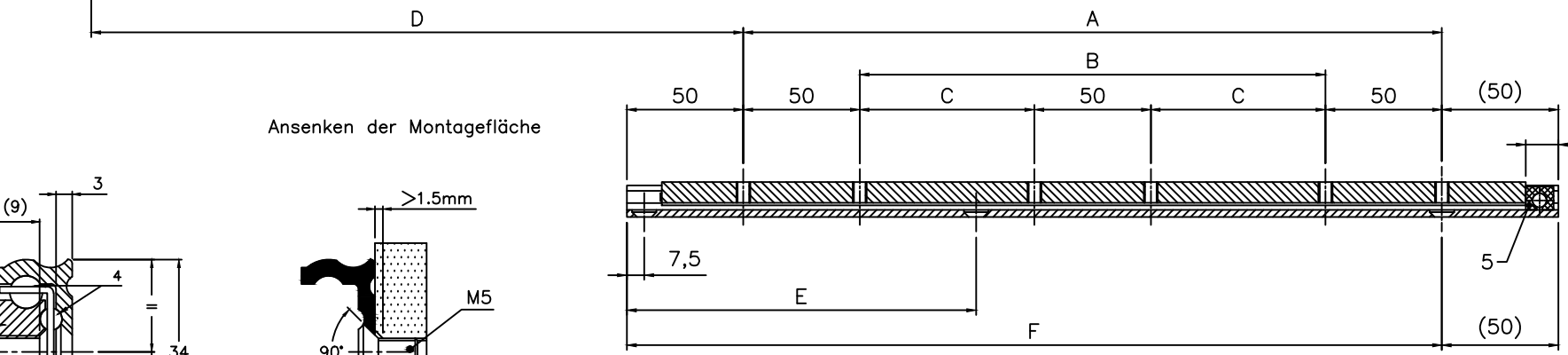
ST58 | STAINLESS STEEL | 03.04.2013 | CHAMBRELAN

L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400			
A	100																											
B		50	100	150	200	250	300																					
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575			
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650			
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350			
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940			
Load* (Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40			
Deflexion (mm)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12			
Load* (Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25			
Deflexion (mm)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46			

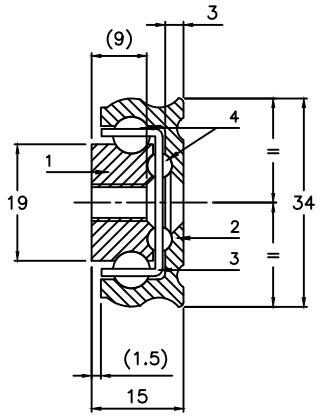
In a constant effort of improvement, the compagny reserves the right to modify its products without notice. No contratual information.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77

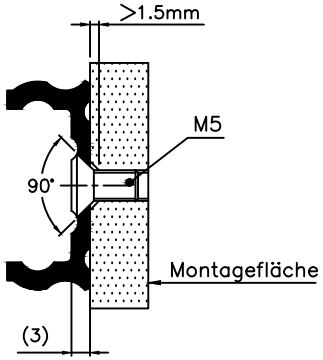


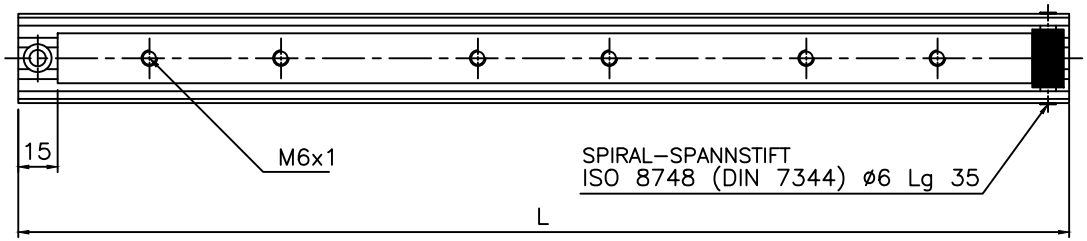


– PROFIL :



Ansenken der Montagefläche





– Maße in mm

* Belastungsangaben gelten pro Paar

– Material

1	– Kleine innenschiene	: Edelstahl
2	– Außenschiene	: Edelstahl
3	– Kugelleisten	: Edelstahl
4	– Kugeln ø6–ø4	: Edelstahl
5	– Anschlag	: Plastik

– Gewicht : 2.5 Kg/m

– mögliche Sonderanfertigungen :

Sonderlängen, Oberflächenbehandlungen, ø Bohrungen und Lochabstände.

– Tragfähigkeit radial

– Tragfähigkeit axial

– Resultate nach unserem üblichen Testverfahren (siehe unter www.chambrelan.com)

Herstellung nach unseren allgemeinen Herstellungstoleranzen (siehe www.chambrelan.com/1016)

ST58 | Edelstahl | 03.04.2013

CHAMBRELAN

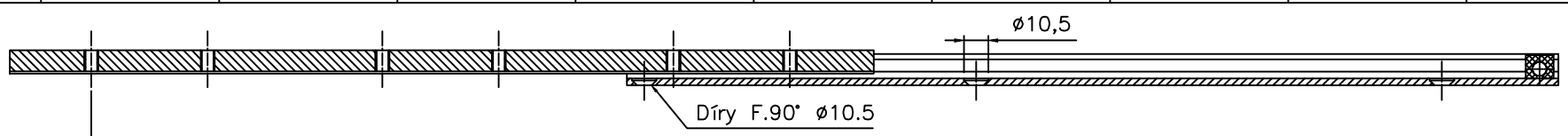
L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Belastung*(Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
Durchbiegung	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Belastung*(Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
Durchbiegung	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

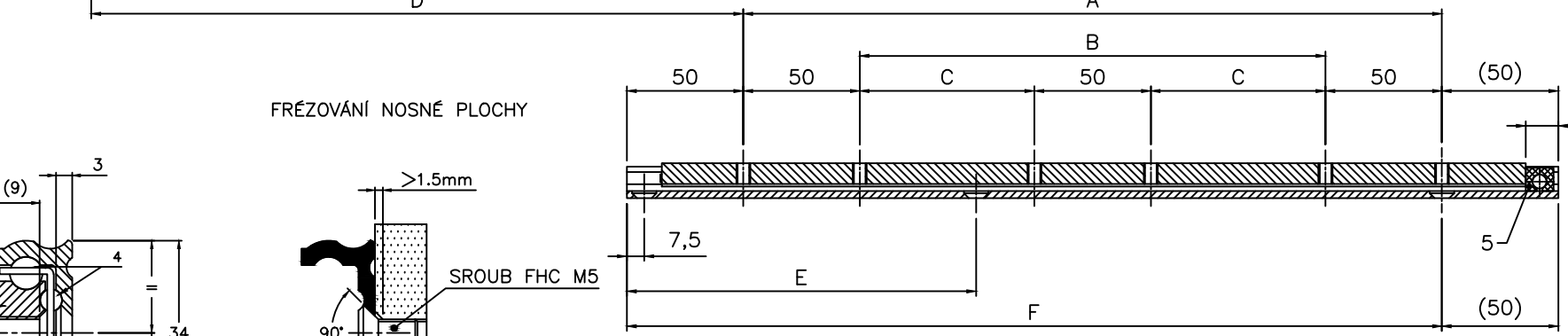
⚠ DIE SCHIENEN NICHT DEMONTIEREN !

DIE TELESKOPSCHIENE DARF NICHT VERÄNDERT WERDEN!

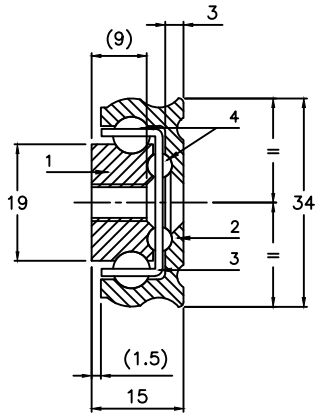
Um die ständige Verbesserung unserer Schienen zu gewährleisten, behalten wir uns ohne Voranmeldung technische Änderungen vor. Keine vertragsmässigen Informationen.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77

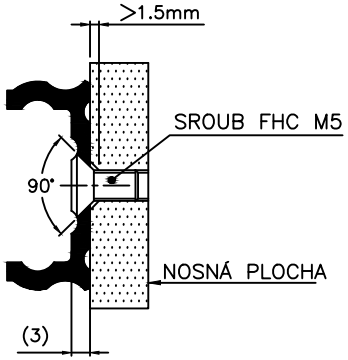


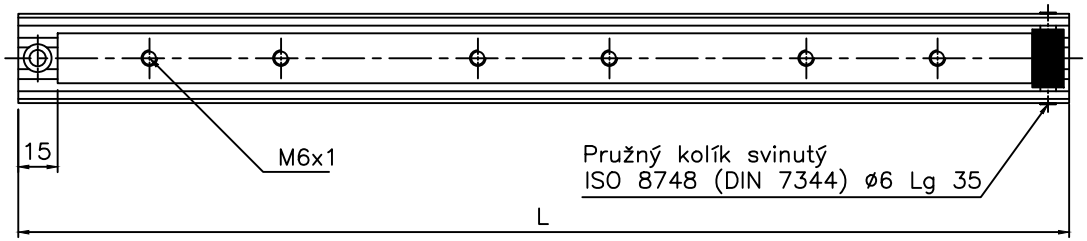


– ŘEZ :



FRÉZOVÁNÍ NOSNÉ PLOCHY





– Rozměry v mm

* Nosnost rovnoměrně rozložena na pár lišt

– MATERIÁL

1 – Vnitřní lišta	:	Nerezová ocel
2 – Vnější lišta	:	Nerezová ocel
3 – Kuličková klec	:	Nerezová ocel
4 – Kulička ø6–ø4	:	Nerezová ocel
5 – Zarážka	:	Plast

– HMOTNOST : 2.5 Kg/m

– MOŽNOSTI :

Délku, výsuv a povrchovou úpravu lišt,
ø a rozteče otvorů pro šrouby lze upravit dle požadavků zákazníka.

LIŠTY NIKDY NEROZEBÍREJTE!

Lišta nesmí být žádným způsobem upravována!

– Zatížení nakolmo

– Zatížení naplocho

– Hodnoty odpovídají výsledkům interního zkušebního protokolu o zatížení (viz. www.chambrelan.com)

Výroba v souladu se všeobecnými výrobními tolerancemi (www.chambrelan.com/1016)

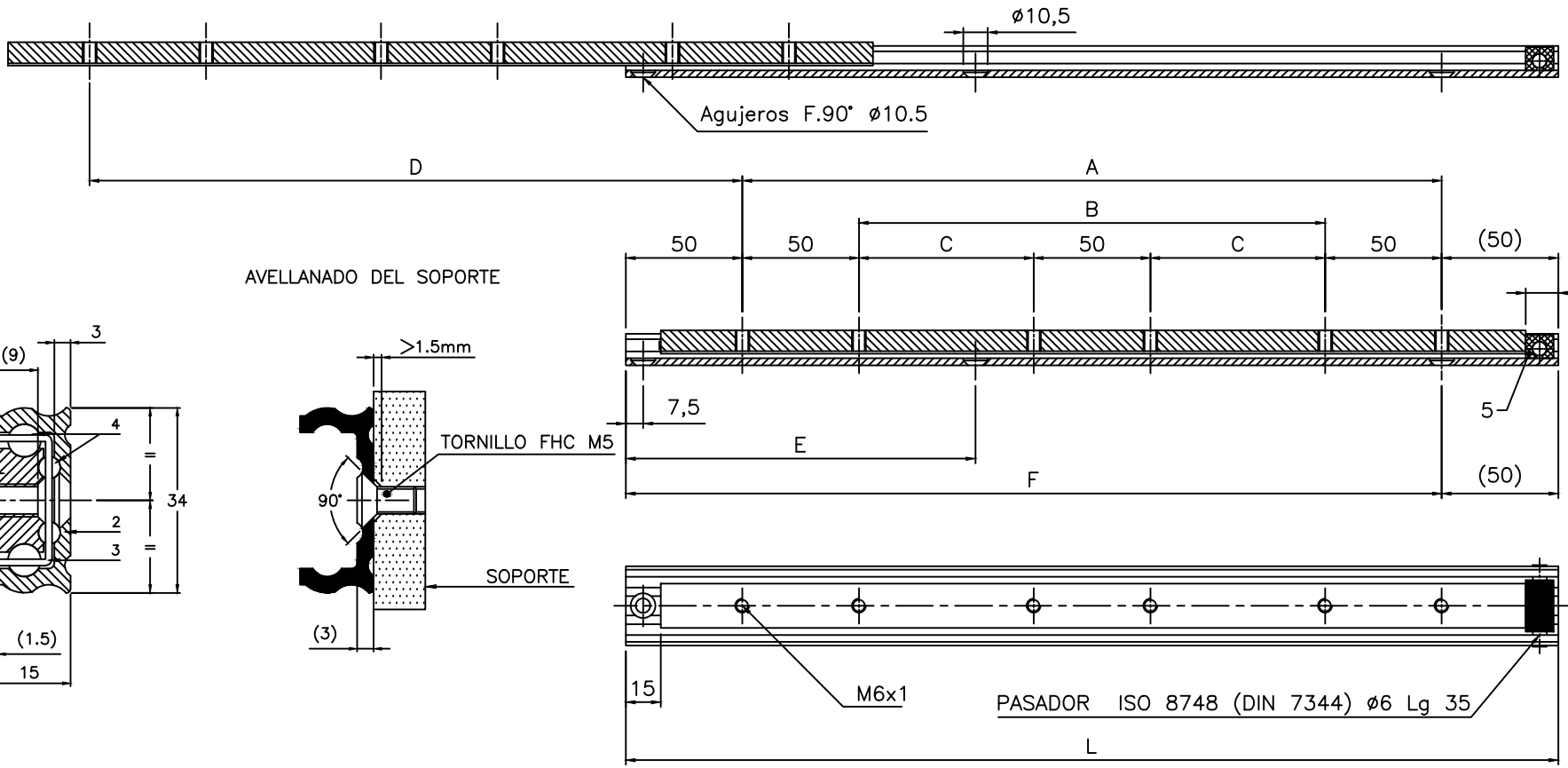
ST58 | Nerezová ocel | 03.04.2013

CHAMBRELAN

L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Nosnost*(Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
PRŮHYB(mm)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Nosnost*(Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
PRŮHYB(mm)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

Za účelem trvalého zlepšování produktu si společnost vyhrazuje právo měnit uvedené specifikace bez předchozího upozornění. Údaje jsou nezávazné.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77



– Unidad en mm

* Carga uniformemente repartida para un par de guías

– Carga de canto

– Carga de plano

– Resultados obtenidos según nuestro protocolo de pruebas de carga (mirar en www.chambrelan.com)

– MATERIAL

1	– Cursor	: Acero inoxidable
2	– Exterior	: Acero inoxidable
3	– Jaula de bolas	: Acero inoxidable
4	– Bolas ø6–ø4	: Acero inoxidable
5	– Tope	: Plástico

– PESO : 2.5 Kg/m

– OPCIONES :

Longitud de guías, desarrollo, tratamientos, ø y entre–centros de taladros bajo demanda

¡NO DESMONTAR NUNCA LA GUIA!

No modificar las guías

Producción de acuerdo con las tolerancias generales de fabricación (www.chambrelan.com/1016)

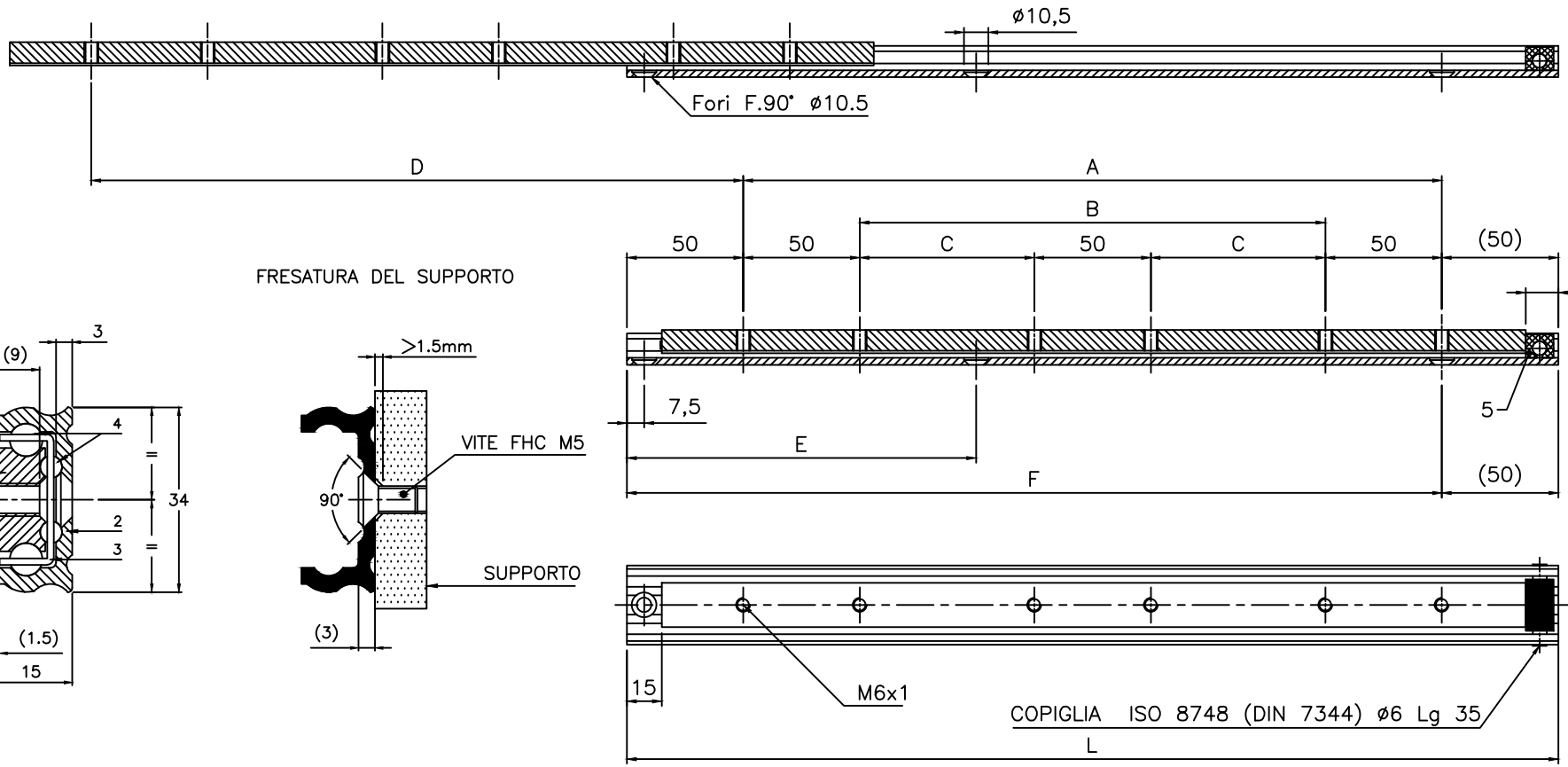
ST58 | Acero inoxidable | 03.04.2013

CHAMBRELAN

L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Carga* (Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
Flecha (mm)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Carga* (Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
Flecha (mm)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

En su empeño de mejora constante de su fabricación la empresa se reserva el derecho de modificar sus productos sin advertencia ni preaviso. Datos no contractuales.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77



– PROFILO :

FRESATURA DEL SUPPORTO

– MATIERIA

1 – Cursore	:	Acciaio inox
2 – Esterno	:	Acciaio inox
3 – Gabbia a sfere	:	Acciaio inox
4 – Sfere ø6–ø4	:	Acciaio inox
5 – Arresto	:	Plastica

– PESO : 2.5 Kg/m

– OPZIONI :

Lunghezza delle guide, sviluppo, trattamenti ø e posizione delle forature su richiesta.

NON SMONTARE MAI LA GUIDA !

Nessuna modificazione deve essere effettuata sulla guida

– Unità in mm

* Carico uniformemente ripartito per una coppia di guide

– Carico IN COSTA

– Carico IN PIANO

– Risultati determinati secondo il nostro protocollo prove di carico (vedi sul sito www.chambrelan.com)

Produzione avviene secondo le tolleranze generali di fabbricazione (www.chambrelan.com/1016)

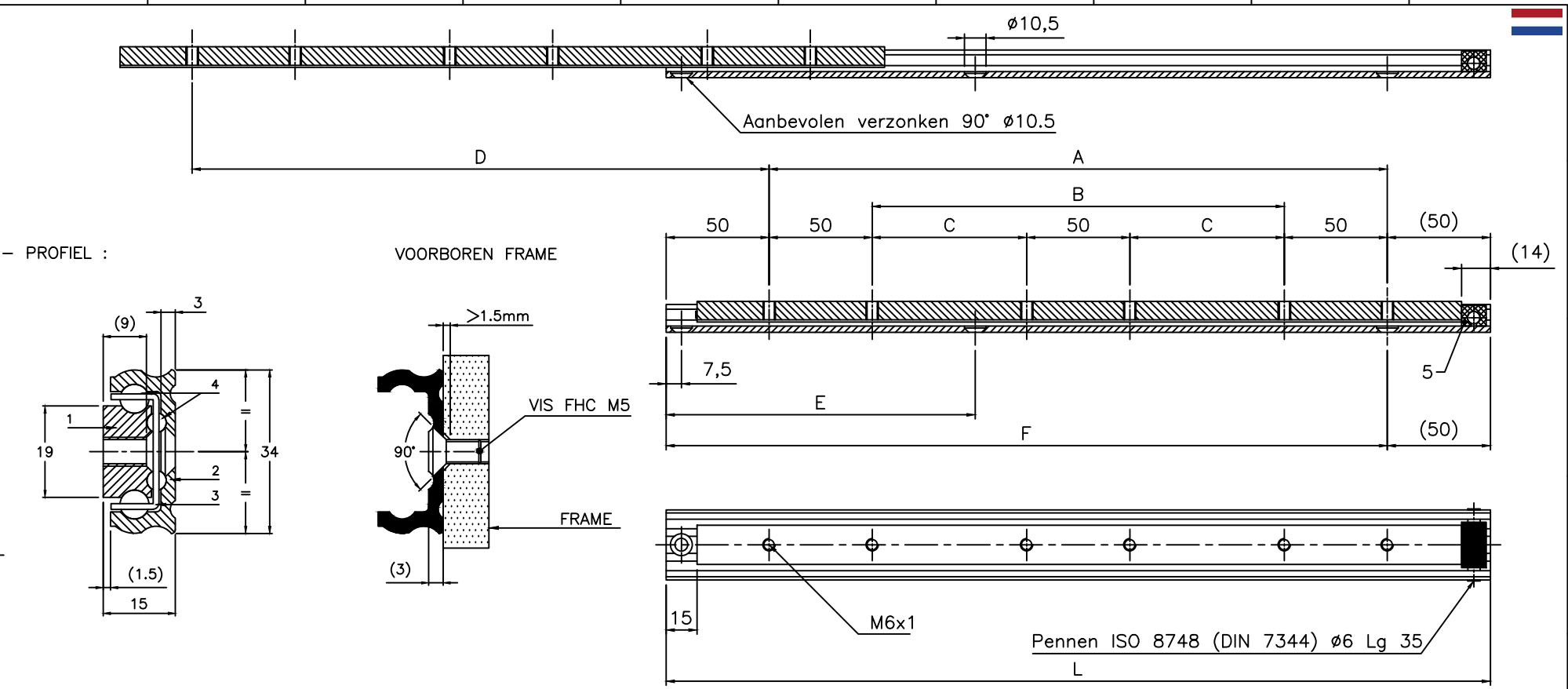
ST58 | Acciaio inox | 03.04.2013

CHAMBRELAN

L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Carico* (Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
Flessione (mm)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Carico* (Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
Flessione (mm)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

Per permettere un miglioramento costante della fabbricazione, la società si riserva il diritto di modificare i prodotti senza avvertimento né preavviso. Dati non contrattuali.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77



– MATERIAAL

1 – Binnenprofiel	:	Roestvrij staal
2 – Buitenprofiel	:	Roestvrij staal
3 – Kogelkooi	:	Roestvrij staal
4 – Kogels ø6–ø4	:	Roestvrij staal
5 – Eindstop	:	Plastic

– GEWICHT : 2.5 Kg/m

– OPTIES :

Lengte, uittreklengte, oppervlaktebehandeling, diameter en tussenafstand bevestigingsgaten van de geleiders op aanvraag.

⚠ GELEIDER NOOIT UIT DE GELEIDERS HALEN!

Het is niet toegestaan verandering aan de geleiders aan te brengen!

– Meeteenheid in mm

* Belasting gelijkmatig verdeeld over een paar geleiders

– Draagvermogen rechstandig

– Draagvermogen plat liggend

– Resultaten gegeven volgens ons protocol load testing (zien www.chambrelan.com)

Geproduceerd volgens onze algemene fabricagetoleranties (www.chambrelan.com/1016)

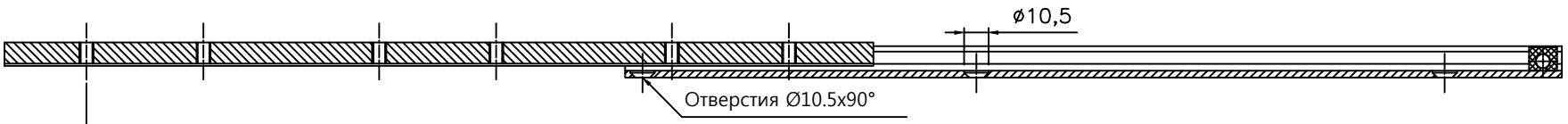
ST58 | Roestvrij staal | 03.04.2013

CHAMBRELAN

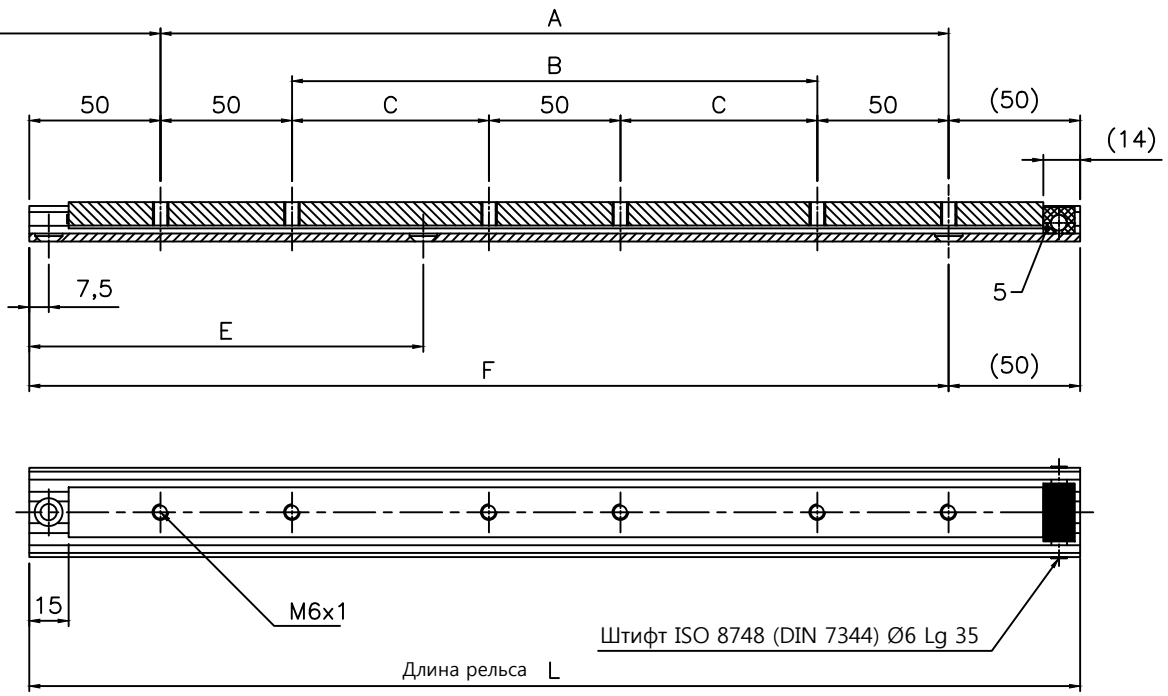
L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Draagvermogen* (Kg)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
Doorbuiging (mm)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Draagvermogen* (Kg)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
Doorbuiging (mm)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

In het constante streven naar verbeteringen in het fabricageproces behoudt de firma zich het recht voor zijn producten aan te passen zonder voorafgaande kennisgeving. Gegevens zijn niet bindend.

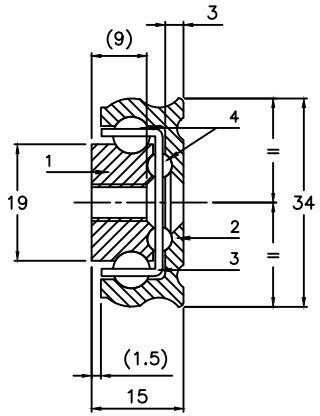
www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77



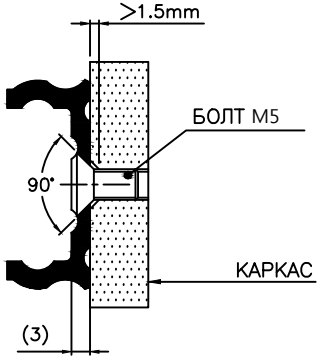
Длина хода D



- ПОПЕРЕЧНЫЙ РАЗРЕЗ



ФРЕЗЕРОВКА КАРКАСА



- МАТЕРИАЛ

1 - Внутренний рельс	: Нержавеющая сталь
2 - Внешний рельс	: Нержавеющая сталь
3 - Внутренний шариковый сепаратор	: Нержавеющая сталь
4 - Шарик Ø6 - Ø4	: Нержавеющая сталь
5 - Ограничитель	: Пластмасса

- МАССА : 2.5 кг/м

- ОПЦИИ :

По требованию заказчика можно изменить: покрытие, длину, выдвижение, Ø и расположение отверстий для болтов.

НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ!

Запрещается вносить изменения в направляющие!

- Размеры в мм

* Нагрузка распределяется равномерно на пару параллельно расположенных направляющих.

- Нагрузка в вертикальном положении

- Нагрузка в горизонтальном положении

- Данные отвечают внутреннему протоколу тестирования нагрузок. (www.chambrelan.com)

Продукция производиться в соответствии с промышленными нормами (www.chambrelan.com/1016)

ST58 | Нержавеющая сталь | 05.12.2013 | CHAMBRELAN

L	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400
A	100																								
B		50	100	150	200	250	300																		
C								150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575
E				125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	575	600	625	650
F	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350
D	80	130	180	230	280	310	340	370	400	430	480	510	540	570	600	630	680	710	740	770	800	830	880	910	940
Нагрузка*(кг)	135	135	135	135	135	150	154	158	160	160	158	156	150	144	136	128	120	110	100	90	80	70	60	50	40
Прогиб (мм)	2	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	9	10	10	10	11	11	12
Нагрузка*(кг)	75	75	75	72	70	68	66	64	60	58	57	56	55	54	52	50	48	46	44	41	38	36	33	28	25
Прогиб (мм)	1	2	2	3	3	4	5	7	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	38	40	41	42	43	45	46

Чертеж предоставлен в ознакомительных целях. В постоянных условиях усовершенствования продукции, компания оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предупреждения.

www.telerail.ru telerail@ya.ru тел. 8 (499) 703-39-77